

## 聯合主日崇拜

## COMBINED SUNDAY WORSHIP

聚集敬拜	GATHER TO WORSHIP
序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
敬拜讚美	Praise & Worship
謙卑在主前	HUMBLE BEFORE THE LORD
慚悔禱告、主禱文	Confession & The Lord's Prayer
領受上帝的啟示	RECEIVE GOD'S WORDS
兒童信息	Children's Message
讀經	Scripture
撒母耳記下 1: 17-27	2 Samuel 1: 17-27
講道 <u>掃羅和約拿單的哀歌</u>	Sermon <u>Lament Over Saul and Jonathan</u>
回應上帝的話	RESPONSE TO THE WORD OF GOD
*聖詩 # 613	*Hymn # 613
奉獻	Offering
溝通與委身	COMMUNICATE AND COMMIT
肢體交通	Fellowship
*頌榮 # 398	*Doxology # 398
祝福差遣	LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD
*祝禱	*Benediction
*三疊阿門 # 642	*Three-fold Amen # 642
殿樂	Postlude

\* 記號表示能站立的人起立致敬

\*Congregation, if able, rises to pay homage

## 關懷與代禱

1. 兒童及青少年主日學將在 6/11-8/13 為暑假，各班主日學將合班，由同工及老師協助輪值帶領。感謝各班主日學老師過去一個學期的辛勞，感謝同工暑期的協助！
2. 由社青團契發想並邀請同鄉陳湘惠律師以「遺產規劃、遺囑與信託」(Estate planning, wills and trusts) 為主題的法律知識講座，將於今天下午 1:30 在教會舉行。此講座為免費的公開講座，邀請教會兄弟及社區朋友參加。
3. 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄弟可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：  
<http://sermon.stltpc.org/20230611.pdf>

## Announcements and Prayer Requests

1. Children and Youth Sunday School will be held on a summer schedule from June 11 to August 13. There will be no separate classes. All classes will be in one big group on Sunday, led by volunteers and teachers. We thank all teachers and co-workers for a wonderful semester and thank to all volunteers for helping during summer.
2. Today, 1:30pm at TPC, there will be a free, open-to-public talk on Estate Planning, Wills, and Trust. Mandarin Young Adults Fellowship has invited Attorney Chen as the speaker. All are welcome. Please invite your friends to attend.
3. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation.  
<http://sermon.stltpc.org/20230611.pdf>

## 事奉輪職

## Service Duties

本主日 (2023/06/11)

下主日 (2023/06/18)

講道 Sermon	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu
輪值長執 Duty Officer	詹佩芬 Peggy Lin	李修嬋 May Lee
禱告會 Prayer Meeting	會眾 Congregation Welcomed	會眾 Congregation Welcomed
司會 Liturgist	詹佩芬 Peggy Lin	李修嬋 May Lee
司琴 Pianist	董宜坤 Kathryn Tung	青少年有志
敬拜讚美 Praise & Worship	呂思蓉 Slone Lu	讚美之泉影片 Stream of Praise
翻譯 Interpreter	吳芄 Angela Wu	曹甯 Ning Tsao
投影片 Slides	徐慈蓮 Janet Hsu	江玫曦 Meihsi Chiang
招待/歡迎 Greeters/ Welcome	林奴娟 Cora Lin	呂思蓉 Slone Lu
取餐 Lunch Pick-Up	王宇清	
愛餐 Lunch Preparation	鄭雪珠 Shelly Cheng	陳佩玲 Pei-Ling Chen
廚房服務 Kitchen Services	李修嬋 May Lee	佳蓮 Jia Lian
清潔 Cleanup	廁所 Restrooms ♀/Lady's 徐慈蓮 Janet Hsu ♂/Office 吳岳松 Jonathan Wu 倒垃圾 Remove Trash 林子凱 Kevin Lin 交誼廳 Fellowship Hall 曹甯 Ning Tsao	廁所 Restrooms ♀/Lady's 林筱玫 HsiaoMei Lin ♂/Office 曾新城 Newcity Tzeng 倒垃圾 Remove Trash 俊宏 教室 Classroom William Ho

Those using English as primary language will have English names preceding their Chinese names.

2023/06/04	
經常奉獻 General Offerings	\$532.00
愛餐奉獻 Agape Meals	\$102.00

如果您想要奉獻，請把支票寄到 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021

# 聖路易台灣基督長老教會

## Taiwanese Presbyterian Church of Greater St Louis



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

### Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

### 使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 YouTube 上轉播  
Online worship streams YouTube every Sunday at 10 am

本週經句：撒母耳記下 1:19

“在以色列山上，我們的領袖死了！我們最英勇的戰士倒下了！”

Weekly Golden Verse: 2 Samuel 1:19

“A gazelle lies slain on your heights, Israel. How the mighty have fallen!”

本週具體的操練行動：

試著在聖靈的帶領中，將曾經的生命傷痛，化為哀歌。並在吟唱中得著安慰醫治和盼望。

Weekly Practical Action:

Try to turn the pain of life into a lament under the guidance of the Holy Spirit. Receive comfort, healing, and hope through singing.

2023 年度教會主題：學主的樣式

Learn from the Lord